



Council of the
European Union

Brussels, 22 June 2023

10828/23

JUR 400
CORLX 602
CFSP/PESC 882
CADREFIN 86
POLGEN 66
FIN 659
COAFR 208
ACP 63
POLMIL 158

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Decision (CFSP) 2021/509 of 22 March 2021 establishing a European Peace Facility, and repealing Decision (CFSP) 2015/528
(Official Journal of the European Union L 102 of 24 March 2021)

LANGUAGE concerned: **EL**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ

**της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2021 για τη θέσπιση
Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη, και για την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ)
2015/528**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 102 της 24ης Μαρτίου 2021)

Στη σελίδα 16, στην αιτιολογική σκέψη 18

αντί:

«(18) Ως εκ τούτου, ο Μηχανισμός διαθέτει παγκόσμιο γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής. Στο πλαίσιο αυτού του πεδίου εφαρμογής, ο Μηχανισμός διασφαλίζει αποτελεσματικά την πλήρη συνέχιση της στήριξης και της τήρησης των δεσμεύσεων που έχει αναλάβει η Ένωση έναντι της Αφρικής, παρέχει στήριξη στις γειτονικές χώρες της Ένωσης και εξετάζει την κατάσταση σε άλλες περιοχές. Ο Μηχανισμός βελτιώνει την ικανότητα των χωρών-εταίρων να προλαμβάνουν και να αντιδρούν ταχέως σε κρίσεις, συμβάλλει στην ευελιξία τους, ώστε να προστατεύσουν καλύτερα τον πληθυσμό τους, και υποστηρίζει τους περιφερειακούς και διεθνείς οργανισμούς. [...]»,

διάβαζε:

«(18) Ως εκ τούτου, ο Μηχανισμός διαθέτει παγκόσμιο γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής. Στο πλαίσιο αυτού του πεδίου εφαρμογής, ο Μηχανισμός διασφαλίζει αποτελεσματικά την πλήρη συνέχιση της στήριξης και της τήρησης των δεσμεύσεων που έχει αναλάβει η Ένωση έναντι της Αφρικής, παρέχει στήριξη στις γειτονικές χώρες της Ένωσης και εξετάζει την κατάσταση σε άλλες περιοχές. Ο Μηχανισμός θα βελτιώσει την ικανότητα της Ένωσης να προλαμβάνει και να αντιδρά ταχέως σε κρίσεις και συγκρούσεις, πρωτίστως, αλλά όχι αποκλειστικά, σε περιοχές που παρουσιάζουν τις πλέον επείγουσες και κρίσιμες απειλές κατά της ασφάλειας για την Ένωση. Ο Μηχανισμός αποσκοπεί στη βελτίωση της ικανότητας των χωρών-εταίρων να προλαμβάνουν και να αντιδρούν ταχέως σε κρίσεις, και στη συμβολή στην ευελιξία τους, ώστε να προστατεύσουν καλύτερα τον πληθυσμό τους, και υποστηρίζει τους περιφερειακούς και διεθνείς οργανισμούς. [...]».